

Guardian™ 4

Sensor User Guide

Brukerhåndbok for sensor

Sensorin käyttöopas

Användarhandbok för sensor

Brugsanvisning til sensor

Uživatelská příručka k senzoru

A szenzor használati útmutatója

Podręcznik użytkownika sensora

Notendahandbók fyrir nema



Bevezetés

A Guardian™ 4 szenzor a folyamatos cukormonitor (CGM) rendszer részét képezi. A szenzor a bőr alatti szövetközi folyadékból a glükóz kis mennyiségeit alakítja elektronikus jellé. A rendszer aztán ezeknek a jeleknek a felhasználásával biztosítja a szenzorglükózértéket.



Szenzoregység

Alkalmazási terület

A Guardian 4 szenzor (MMT-7040Q) a Guardian™ 4 távadóval (MMT-7841Q) való használatra szolgál a diabéteszben szenvedő betegek glükózsintjének ellenőrzésére. A szenzor rendeltetése, hogy helyettesítse az ujjbegyből vett minta vércukor mérését a cukorbetegség kezelésével kapcsolatos döntések meghozatalakor.

Rendeltetése szerint a szenzor 7 éves vagy annál idősebb személyekbe helyezhető be. Rendeltetése szerint a szenzor 7 év és 17 év közötti személyek esetében a felkar hátsó oldalán vagy a fenék felső részén helyezhető be. Rendeltetése szerint a szenzor a 18 éves vagy annál idősebb személyek esetében a felkar hátsó oldalán vagy a hason helyezhető be.

Ellenjavallatok

A Guardian 4 használata tekintetében nincsenek ellenjavallatok. A folyamatos cukormonitorozással kapcsolatos ellenjavallatokat a Guardian™ alkalmazás használati útmutatójában tekintse át.

Klinikai előnyök

A Guardian 4 szenzor a szenzorglükózértékeket biztosító folyamatos glükózmérő (CGM) rendszer alkotórészét képezi. A Guardian 4 szenzort alkalmazó rendszer klinikai előnyeit a Guardian alkalmazás használati útmutatójában tekintse át.

A felhasználó biztonsága

Figyelmeztetések

A Guardian 4 szenzor behelyezése előtt olvassa el ezt a teljes használati útmutatót. A one-press behelyező eszköz (MMT-7512) az egyetlen olyan behelyező eszköz, amelyet a szenzorral való használatra jóváhagytak. Ha nem tartják be az utasításokat, vagy a behelyezéshez más eszközt használnak, az nem megfelelő behelyezést, fájdalmat vagy sérülést eredményezhet.

Ne kíséreljen meg a szenzorral nem kompatibilis távadót vagy adatrögzítőt csatlakoztatni. A szenzor kialakítása csak jóváhagyott távadókkal való működést tesz lehetővé. Ha olyan távadóhoz vagy adatrögzítőhöz csatlakoztatja a szenzort, amely nincs jóváhagyva a szenzorral való használatra, az az alkatrészek

megrongálódását eredményezheti. A kompatibilis termékek listáját a Guardian alkalmazás használati útmutatójában találja meg.

Ne alkalmazzon folyamatos cukormonitorozást hidroxürea – más néven hidroxikarbamid – szedése mellett. A hidroxüreát bizonyos betegségek, például rák és sarlósejtes vérszegénység kezelésére használják. A hidroxürea használata a mért vércukorértékeknel magasabb szenzorglücköz értékeket eredményez. Ha folyamatos cukormonitorozás mellett szed hidroxüreát, az a ténylegesen mért vércukorértékeknel számottevően magasabb szenzorglücköz értékeket eredményez a jelentésekben.

Minden aktuálisan szedett gyógyszer címkéjén ellenőrizze, hogy hatóanyagként tartalmaz-e hidroxüreát vagy hidroxikarbamidot. Amennyiben hidroxüreát szed, egyeztessen egészségügyi szakemberrel. Alkalmazzon kiegészítő vércukorszintmérővel mért értékeket a cukorszint ellenőrzéséhez.

Ha acetaminofent vagy paracetamolt tartalmazó gyógyszereket szed – ideértve a lázcsillapítókat és a megfázásra kapott gyógyszereket is –, amikor a szenzort viseli, akkor a szenzorglücköz értékek tévesen magasabbak lehetnek. A pontatlanság mértéke a szervezetben jelen lévő aktív acetaminofen vagy paracetamol mennyiségétől függ, és eltérő lehet különböző embereknél. Minden gyógyszer esetében olvassa el a betegájékoztatót, és győződjön meg róla, hogy a hatóanyagok tartalmaznak-e acetaminofent vagy paracetamolt.

A szenzort tilos MRI-berendezés, diatermiás berendezés vagy más, erős mágneses mezőt keltő készülék közvetlen közelében működtetni. A szenzor teljesítményét nem vizsgálták ilyen körülmények között, és előfordulhat, hogy a használata nem biztonságos. Ha a szenzort erős mágneses hatás éri, ne használja tovább, hanem segítségért forduljon a Medtronic helyi képviselőjéhez.

Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy a csomagolás nem sérült-e. Amennyiben a csomagolás bontatlan és sértetlen, a szenzorok sterilek és nem pirogének. Ha a szenzor csomagolása nyitott vagy sérült, a szenzort közvetlenül éles/hegyes tárgyak gyűjtésére szolgáló hulladékátrolóba dobja ki. Ha nem steril szenzort használ, az fertőzést okozhat a behelyezés helyén.

Ne engedje gyermekeknek, hogy a szájukba vegyék a kisméretű alkatrészeket. Ez a termék fulladásveszélyt okoz, ami súlyos sérülést vagy halált eredményezhet.

Egészségügyi szakemberek és ápolók figyelmébe:

- A szenzor behelyezéséhez minden esetben viseljen kesztyűt. A szenzorhoz egy visszahúzzható tű csatlakozik. Kisebb mértékű vérzés jelentkezhet.
- Ahhoz, hogy eltávolítsa a tű burkolatát a szenzorból, takarja le a szenzort steril gézzel.

A szenzor behelyezését követően a tű burkolatát közvetlenül éles/ hegyes tárgyak gyűjtésére szolgáló hulladéktárolóban helyezze el a véletlenszerű tűszúrásos sérülések elkerülése érdekében.

Figyelje meg, hogy nem jelentkezik-e vérzés a behelyezés helyén (a szenzor alatt, körül vagy a szenzoron).

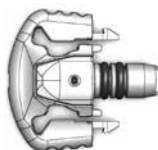
Vérzés jelentkezésekor a következőket tegye:

1. A szenzorra helyezett steril gézzel vagy tiszta kendővel egyenletesen nyomja a területet legfeljebb három percen keresztül. Nem steril géz alkalmazása a behelyezési hely elfertőződéséhez vezethet.
2. Ha eláll a vérzés, csatlakoztassa a távadót (vagy adatrögzítőt) a szenzorhoz.

Amennyiben a vérzés nem szűnik meg, ne csatlakoztassa a távadót a szenzorhoz, a távadó csatlakozójába ugyanis vér kerülhet, ami kárt okozhat a készülékben.

Ha a vérzés nem áll el, és nagyfokú fájdalmat vagy kényelmetlenséget okoz, illetve fokozott mértékben látható a szenzor műanyag aljrészénél, tegye a következőket:

1. Távolítsa el a szenzort, és alkalmazzon egyenletes nyomást a vérzés elállásáig. Dobja a szenzort éles/hegyes tárgyak gyűjtésére szolgáló hulladéktárolóba.
2. Ellenőrizze a helyet, hogy nincs-e bőrpír, vérzés, irritáció, fájdalom, érzékenység vagy gyulladás. Kezelje ezeket a kezelőorvosa utasításainak megfelelően.
3. Helyezzen fel egy új szenzort egy másik helyre.



műanyag aljrész

A szenzor használatával kapcsolatos kérdések vagy aggodalmak esetén a Medtronic helyi ügyfélszolgálatától kérjen segítséget.

Az orvosi jellegű kérdésekkel vagy aggodalmakkal forduljon egészségügyi szakemberhez.

Amennyiben az eszközzel kapcsolatban súlyos baleset történik, azt haladéktalanul jelentse be egészségügyi szakembernek.

Egészségügyi szakemberek: a súlyos baleseteket jelentsék be a Medtronic vállalatnak és az illetékes hatóságoknak.

Óvintézkedések

A behelyezési hely elfertőződésének megelőzése érdekében mosson kezet szappannal és vízzel a Guardian 4 szenzor behelyezése előtt.

Ragtapaszon keresztül ne helyezze fel a szenzort. A szenzor ragtapaszon keresztüli felhelyezése a szenzor nem megfelelő behelyezését és működését okozhatja.

Csak alkoholt használjon a behelyezési terület előkészítésekor. Ha a behelyezési hely előkészítéséhez alkoholt használ, azzal biztosítja, hogy ne maradjon semmiféle anyag a bőrön.

Változtassa a szenzor behelyezési helyét úgy, hogy egy-egy hely ne legyen túlságosan sokáig használatban.

A tűt ne tisztítsa, ne sterilizálja újra, és ne próbálja kivenni a tű burkolatából. A tű ilyenkor véletlenül sérülést vagy szúrást okozhat.

A szenzorok kizárólag egyszeri használatra készültek. A szenzor ismételt felhasználása a szenzor felületének károsodását okozhatja, valamint pontatlan glükózértékekhez, a behelyezési terület irritációjához vagy fertőzéséhez vezethet.

Kockázatok és mellékhatások

A Guardian 4 szenzor gyermekektől távol tartandó. A szenzor fulladásveszélyt okoz, ami súlyos sérülést vagy halált eredményezhet.

A szenzor használatával kapcsolatos, egyéb kockázatok a következőket foglalják magukban:

- bőrirritáció vagy egyéb reakciók
- zúzódás
- rossz közérzet
- pirosság
- vérzés
- fájdalom
- kiütés
- fertőzés
- kidomborodó bőrfoltok
- apró, szeplőszerű foltok megjelenése a tű bevezetési helyén
- allergiás reakciók
- a tű bevezetésével kapcsolatos szorongást vagy félelmet kísérő eszméletvesztés
- fájdalom vagy nyomásérzékenység
- duzzanat a bevezetés helyén
- szenzor meghasadása, törése vagy más sérülése
- vér kismértékű kifröccsenése a szenzor tűjének eltávolításával összefüggésben
- a ragasztóanyagok vagy szalagok, illetve mindkettő nyomán visszamaradó pirosság
- hegesedés

Veszélyes anyagok

Nincs.

Allergének

Nem ismertek.

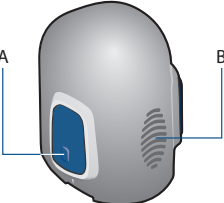
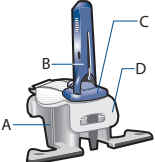
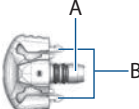
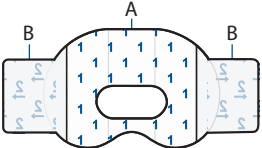
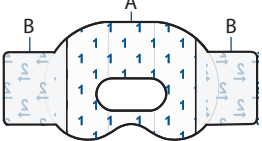
Reagensek

A Guardian 4 szenzor kétféle biológiai reagenst tartalmaz: glükóz-oxidázt és humán szérum albumint (HSA). A glükóz oxidázt *Aspergillus niger*ből vonják ki, majd olyan gyári technológiával állítják elő, hogy megfeleljen a diagnosztikában, immunodiagnosztikában és biotechnológiai eljárásokban alkalmazott enzimek kivonására és finomítására vonatkozó, az iparágban elvárt követelményeknek. A szenzoron alkalmazott HSA tisztított és szárított V. albuminfrakcióból áll, amelyet glutáraldehiddel térhálósított, pasztörözött humán szérumból állítanak elő. Egy-egy szenzor előállításához körülbelül 3 µg glükóz-oxidázt és megközelítőleg 10 µg HSA-t használnak fel. A HSA-t emberi használatra szánt intravénás infúziókban való alkalmazásra jóval nagyobb mennyiségben hagyták jóvá, mint amit a szenzor tartalmaz.

A szenzor eltávolítása

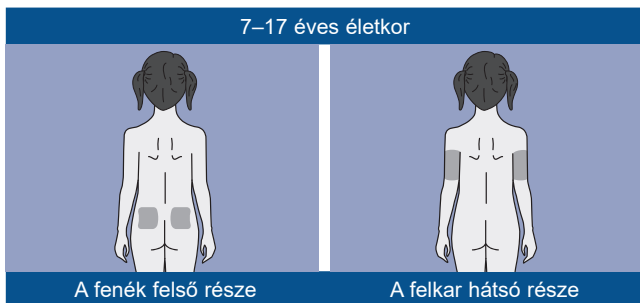
A Guardian 4 szenzor cseréjéhez a távadó használati útmutatójában leírtaknak megfelelően válassza le a Guardian távadót a szenzorról. Az eltávolításhoz óvatosan húzza ki a testből a szenzort. Dobja a szenzort éles/hegyes tárgyak gyűjtésére szolgáló hulladékátrolóba.

Alkotórészek

	One-press behelyező eszköz A. Kidudorodás mindkét gombon B. Ujjlenyomat jelzés
	Glükózszenzor-egység A. Aljzat B. A tű burkolata C. Szenzor D. Átlátszó fedőréteg
	Szenzor aljrésze A. Szenzorcsatlakozó B. Szenzor gyorszárai
	Távadó
	Első darab ovális alakú tapasz A. 1-es jelű fedőréteg B. 2-es jelű fedőréteg
	Második darab ovális alakú tapasz A. 1-es jelű fedőréteg B. 2-es jelű fedőréteg

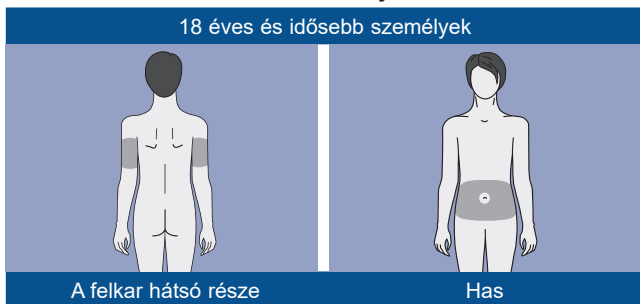
A szenzor behelyezési területe

Válasszon ki egy, az adott életkornak megfelelő behelyezési helyet. Az árnyékolt területekre összpontosítson, és győződjön meg róla, hogy a behelyezési terület elegendő zsírréteggel rendelkezik.



7–17 éves életkor esetében a hason történő behelyezés pontosságát nem értékelték.

Megjegyzés: a fenék felső részébe történő behelyezéskor a fartájék felső egyharmadára összpontosítson. A felkar hátsó részébe vagy a fenék felső részébe történő szenzorbehelyezéshez várhatóan egy másik személy segítsége szükséges. Ha nincs szükség segítségre, egy tükör hasznos lehet az önálló behelyezéskor.



18 éves és idősebb személyek esetében a fenék felső részén történő behelyezés pontosságát nem értékelték.

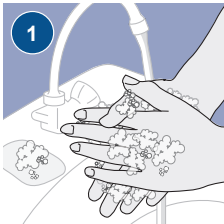
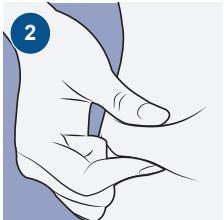
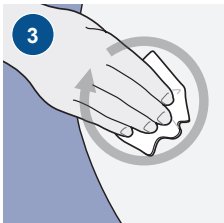
FIGYELEM! Kerülje a köldök 5,0 cm-es (2 hüvelyk) környezetét a kényelmes behelyezési hely kialakítása és a szenzor tapadásának elősegítése érdekében.

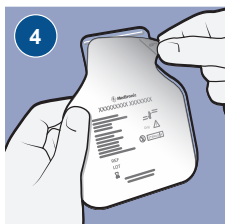
A szenzorglükóz lehető legjobb mérése, valamint a szenzor véletlen kimozdulásának elkerülése érdekében:

- A szenzort ne izomba, megkeményedett bőrbe vagy hegyszövetbe helyezze be.
- Kerülje az olyan területeket, amelyeket ruha vagy kiegészítők takarnak.
- Kerülje az öv vagy a nadrág derékrésze alatti területeket.
- Kerülje a testmozgás során fokozott mozgásnak kitett területeket.

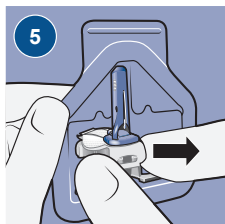
A szenzor behelyezése

VIGYÁZAT! Minden esetben viseljen kesztyűt a szenzor más személybe való behelyezésekor, hogy elkerülje a beteg vérével való érintkezést. Kisebb mértékű vérzés jelentkezhet. A beteg vérével való érintkezés fertőzést okozhat.

	1. Mosson kezet alaposan szappannal és vízzel.
	2. Olyan behelyezési területet válasszon, amely elegendő zsírréteggel rendelkezik.
	3. Tisztítsa meg a behelyezési területet alkohollal. Hagyja a területet megszáradni.



4. Bontsa fel a szenzor csomagolását.

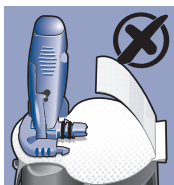


5. Fogja meg az aljzatot, és vegye ki a glükózszenzor-egységet a csomagból. Helyezze az aljzatot tiszta, sík felületre, például asztalra.

Aláhajtott fül

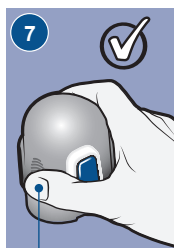


Helyes



Helytelen

6. Győződjön meg róla, hogy a szenzor öntapadó füle a szenzorcsatlakozó és a szenzor gyorszárai alatt van.



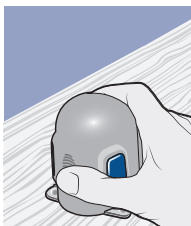
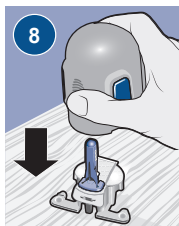
Helyes



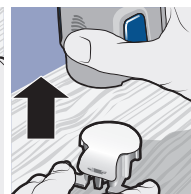
Helytelen

7. Az egyik hüvelykujját helyezze az ujjlenyomat jelzésre a behelyező eszköz megtartásához. Az ujjaknak nem szabad a behelyező gombjaihoz érniük.

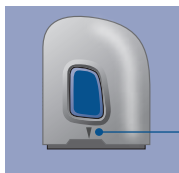
ujj az ujjlenyomat jelzésen



8. Nyomja le a behelyező eszközt az aljzatra úgy, hogy a behelyező eszköz alja az asztal síkján megmaradjon, és kattánást halljon.



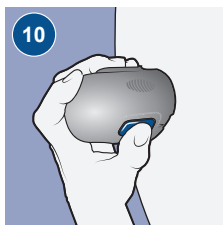
9. Az egyik kezének két ujját helyezze az aljzat alsó részére. A másik kezével fogja meg a behelyező eszközt, és azt húzza felfelé.



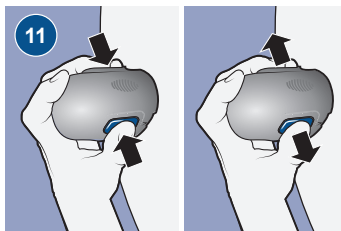
Megjegyzés: A behelyező eszköz oldalán látható nyíl a behelyező eszköz belsejében lévő tűvel azonos állású.

nyíl

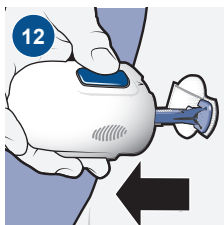
VIGYÁZAT! Soha ne irányítsa a betöltött behelyező eszközt olyan testrészre, ahová nem kíván behelyezést végezni. A gomb véletlen megnyomásával a tű a szenzort nem kívánt helyre injektálhatja, ami kisebb sérülést okozhat.



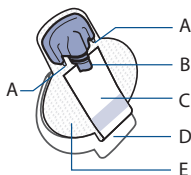
10. Helyezze a behelyező eszközt az előkészített behelyezési terület felületére.



11. Nyomja le, majd engedje fel egyszerre a behelyező eszköz két gombját. Legalább további öt másodpercig tartsa a behelyező eszközt a behelyezési terület felületén, hogy a ragtapasz a bőrhez ragadhasson.



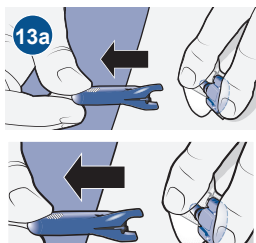
12. Emelje fel a behelyező eszközt a behelyezési területről. A behelyező eszköz felemelésekor semmiképpen ne nyomja meg a gombokat ujjal.



Szenzor aljrésze

- A. szenzor gyorszárai
- B. szenzorcsatlakozó
- C. öntapadó fül
- D. ragtapasz fedőrétege
- E. tapadópárna

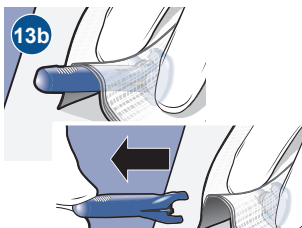
Ha a szenzort segítség nélküli helyezi be, a 13a. lépést végezze el. Amennyiben a szenzor behelyezését egészségügyi szakember vagy ápoló segíti, a 13b. lépést végezze el.



Beteg:

13. a. Tartsa a szenzor aljrészét a bőrhöz a szenzorcsatlakozónál és a szenzor aljának ellentétes végén. Tartsa a tű burkolatát felül, és lassan húzza egyenesen felfelé, a szenzortól távolodva.

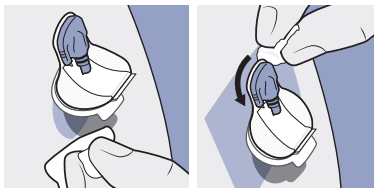
VAGY



Egészségügyi szakember vagy ápoló:

13. b. Tekerjen steril gézt a szenzor köré. Tartsa a szenzor aljrészét a bőrhöz a szenzorcsatlakozónál és a szenzor aljának ellentétes végén. Tartsa a tű burkolatát felül, és lassan húzza egyenesen felfelé, a szenzortól távolodva.

VIGYÁZAT! Minden esetben figyelje meg, hogy nem jelentkezik-e vérzés a behelyezés helyén. Ha a szenzor alatt, körül vagy a szenzoron vérzés jelentkezik, steril gézzel vagy tiszta kendővel egyenletesen nyomja a területet legfeljebb három percen keresztül. Nem steril gáz alkalmazása fertőzéshez vezethet. Ha a vérzés nem szűnik meg, távolítsa el a szenzort, és egyenletesen nyomja a területet, amíg a vérzés el nem áll.



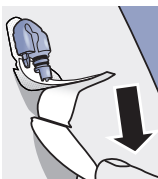
Megjegyzés: Az ovális alakú tapasz mellett kiegészítő ragasztóanyagot (pl. Skin Tac™) is lehet használni a behelyezés után. Ha kiegészítő ragasztóanyagot használ, tegye azt a bőrre, a tapadópárna alá a fedőréteg eltávolítása előtt. A ragasztóanyagokat a tapadópárnára vagy a szenzor aljrésze körüli bőrre is el lehet helyezni. A továbblépés előtt hagyja a ragasztóanyagot megszáradni.



14. Távolítsa el a ragtapasz fedőrétegét a tapadópárnáról. Húzza le a fedőréteget a szenzorról, miközben azt a bőr közelében tartja. A fedőréteg eltávolításakor ne húzza meg a szenzort.

Megjegyzés: A négyszög alakú öntapadó fülről ne húzza le a ragtapasz fedőrétegét. Később ezzel a füllel lesz rögzíthető a távadó.

Megjegyzés: Ha a szenzor aljrésze mozog, fogja le a szenzor aljrészét.



15. Határozottan nyomja a tapadópárnát a behelyezési területre, ami biztosítja, hogy a szenzor aljrésze a bőrön maradjon.



16. Húzza ki a ragtapaszt a szenzorcsatlakozó alól.



17. Egyenesítse ki a szenzor öntapadó fülét, hogy az a bőrre simuljon.



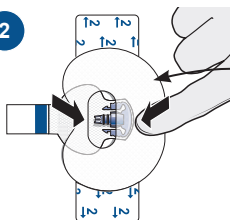
Ovális alakú tapasz elhelyezése

1



1. Vegye le az 1-es jelű fedőréteget.

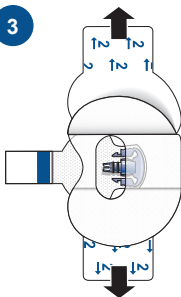
2



2. Helyezze el a tapaszt, és nyomja le erősen.

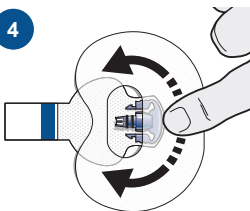
a tapasz széles része a szenzor aljrészének felét fedi le

3



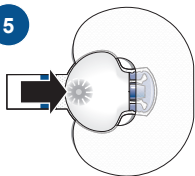
3. Vegye le a 2-es jelű fedőrétegeket mindkét oldalon.

4



4. Simítsa le a tapaszt.

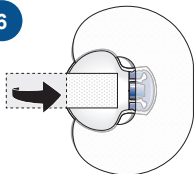
5



5. Csatlakoztassa a távadót a szenzorhoz.

Megjegyzés: Várjon, amíg a távadó zöld fénye villogni nem kezd. Ha a zöld jelzőfény nem villog, tekintse át a Guardian 4 távadó használati útmutatójának hibaelhárítási részét.

6



6. Fedje le a távadót a ragtapasszal.

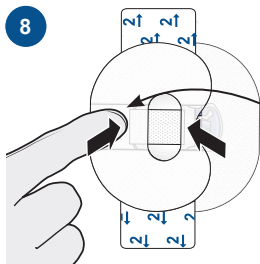
Megjegyzés: A fület ne húzza túlságosan szorossra.

7



7. A második tapasz felhelyezéséhez vegye le az 1-es jelű fedőréteget.

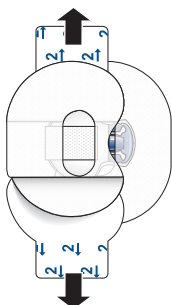
8



8. A második tapaszt az első tapasszal ellentétes irányban helyezze el, majd tegye a távadóra. Nyomja le erősen.

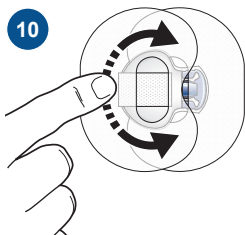
a tapasz széles része a távadó végét és a bőrt fedi le

9



9. Vegye le a 2-es jelű fedőrétegeket mindkét oldalon.

10



10. Simítsa le a tapaszt.

Megjegyzés: A szenzorbeállítások kompatibilis kijelző készüléken való megadásával kapcsolatos részleteket a Guardian alkalmazás használati útmutatójában tekintse át.

Karbantartás

Tisztítás

A Guardian 4 szenzor egyszer használatos, eldobható eszköz. Tisztítást és karbantartást nem igényel.

Tárolás

FIGYELEM! A szenzorokat ne fagyassza le, illetve ne tárolja közvetlen napfénynek kitett helyen, szélsőséges hőmérsékleten vagy magas páratartalom mellett. Az ilyen körülmények kárt okozhatnak a szenzorban.

A szenzorok kizárólag szobahőmérsékleten tárolhatók 2 °C és 27 °C (36 °F és 80 °F) között.

Dobja ki a szenzort a címkén feltüntetett lejáratási idő után, illetve ha a csomagolás sérült, vagy amennyiben a védőfólia kinyílt.

Ártalmatlanítás

Helyezze el a Guardian 4 szenzort éles/hegyes tárgyak gyűjtésére szolgáló hulladéktárolóban.

Műszaki adatok

Megközelítő méretek
3,8 x 6,7 x 5,2 centiméter (1,5 x 2,6 x 2,0 hüvelyk)
Megközelítő tömeg
2,80 gramm (0,09 uncia)

A szenzor felhasználhatósága

A Guardian 4 szenzor egyszer használható fel, és maximális élettartama 170 óra (hét nap). A szenzor 170 órás élettartama akkor kezdődik, amikor a szenzort a távadóhoz csatlakoztatják.

Jelmagyarázat	
	Lejáratí idő
	Gyógyászati készülék
	Importőr
	Tilos ismételt felhasználni
	Figyelem! A címkén fel nem tüntetett fontos figyelmeztetéseket vagy előírásokat a használati útmutatóban tekintse át.
(1x)	Dobozonként/csomagonként egy szenzor
(5x)	Dobozonként/csomagonként öt szenzor
(2x)	Csomagonként két tapasz
(10x)	Csomagonként tíz tapasz
	Tekintse át a használati útmutatót.
	Katalógusszám
	Tételkód
	Sugárzással sterilizálva
	Ne használja fel, ha a csomagolás sérült!
	Egyszeres steril zárórendszer
	Tárolási hőmérséklet határértéke
	Itt nyílik
	Gyártó
	Gyártás ideje
	Nem újrasztelizálható
	Törékeny, óvatosan kezelendő

	Szárazon tartandó
	Újrahasznosítható, újrahasznosított elemeket tartalmaz
	Hivatalos képviselő az Európai Közösségben
	Conformité Européenne (európai megfelelőség). Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az eszköz teljes mértékben megfelel az Európai Unió vonatkozó jogszabályainak.
	Mágneses rezonanciavizsgálat nem biztonságos
	Nem pirogén
	Az Egyesült Államokban orvosi rendelvényre alkalmazható

©2021 Medtronic. Minden jog fenntartva. A Medtronic, a Medtronic-logó, valamint a Further, Together jelzés a Medtronic védjegye. A harmadik felek márkái az egyes márkatulajdonosok védjegyei. Minden egyéb márka a Medtronic tagvállalatokhoz tartozó védjegy. Skin Tac™

Africa:

Medtronic South Africa and
Southern Africa
Office Reception Tel:
+27(0) 11 260 9300
Diabetes: 24/7 Helpline:
0800 633 7867
Sub-Sahara 24/7 Helpline:
+27(0) 11 260 9490

Albania:

Net Electronics Albania
Tel: +355 697070121

Argentina:

Corpomedica S.A.
Tel: +(11) 4 814 1333
Medtronic Directo 24/7:
+0800 333 0752

Armenia:

Exiol LLC
Tel: +374 98 92 00 11
or +374 94 38 38 52

Australia:

Medtronic Australasia Pty. Ltd.
Tel: 1800 668 670

Bangladesh:

Sonargaon Healthcare Pvt Ltd.
Mobile: (+91)-9903995417
or (+880)-1714217131

Belarus:

Zarga Medica
Tel: +375 29 625 07 77
or: +375 44 733 30 99
Helpline: +74995830400

België/Belgique:

N.V. Medtronic Belgium S.A.
Tel: 0800-90805

Bosnia and Herzegovina:

Novopharm d.o.o. Sarajevo
Tel: +387 33 476 444
Helpline: 0800 222 33
Epsilon Research Intern. d.o.o.
Tel: +387 51 251 037
Helpline: 0800 222 33

Brasil:

Medtronic Comercial Ltda.
Tel: +(11) 2182-9200
Medtronic Directo 24/7:
+0800 773 9200

Bulgaria:

RSR EOOD
Tel: +359 888993083
Helpline: +359 884504344

Canada:

Medtronic of Canada Ltd.
Tel: 1-800-284-4416 (toll free/
sans frais)

Chile:

Medtronic Chile
Tel: +(9) 66 29 7126
Medtronic Directo 24/7:
+1 230 020 9750
Medtronic Directo 24/7 (From
Santiago): +(2) 595 2942

China:

Medtronic (Shanghai)
Management Co., Ltd.
Landline: +86 800-820-1981
Mobile Phone:
+86 400-820-1981
Calling from outside China: +86
400-820-1981

Colombia:

Medtronic Latin America Inc.
Sucursal Colombia
Tel: +(1) 742 7300
Medtronic Directo 24/7
(Landline): +01 800 710 2170
Medtronic Directo 24/7
(Cellular): +1 381 4902

Croatia:

Mediligo d.o.o.
Tel: +385 1 6454 295
Helpline: +385 1 4881144
Medtronic Adriatic d.o.o.
Helpline: +385 1 4881120

Česká republika:

Medtronic Czechia s.r.o.
Tel: +420 233 059 111
Non-Stop Helpline (24/7):
+420 233 059 059
Zákaznický servis (8:00 - 17:00):
+420 233 059 950

Danmark:

Medtronic Danmark A/S
Tel: +45 32 48 18 00

Deutschland:

Medtronic GmbH
Geschäftsbereich Diabetes
Telefon: +49 2159 8149-370
24-Std-Hotline: 0800 6464633

Eire:

Accu-Science Ltd.
Tel: +353 45 433000

España:

Medtronic Ibérica S.A.
Tel: +34 91 625 05 42
24 horas: +34 900 120 330

Estonia:

AB Medical Group Estonia Ltd
Tel: +372 6552310
Helpline: +372 5140694

Europe:

Medtronic Europe S.A. Europe,
Middle East and Africa HQ
Tel: +41 (0) 21-802-7000

France:

Medtronic France S.A.S.
Tel: +33 (0) 1 55 38 17 00

Hellas:

Medtronic Hellas S.A.
Tel: +30 210677-9099

Hong Kong:

Medtronic International Ltd.
Tel: +852 2919-1300
To order supplies:
+852 2919-1322
24-hour helpline:
+852 2919-6441

India:

India Medtronic Pvt. Ltd.
Tel: (+91)-80-22112245 /
32972359
Mobile: (+91)-9611633007
Patient Care Helpline:
1800 209 6777

Indonesia:

Medtronic International Ltd.
Tel: +65 6436 5090 or
+65 6436 5000

Israel:

Medtronic
Tel (orders): +9729972440,
option 3 + option 1
Tel (product support):
+9729972440, option 2
Helpline: (17:00 – 08:00 daily/
weekends – Israel time):
1-800-611-888

Italia:

Medtronic Italia S.p.A.
Tel: +39 02 24137 261
Servizio assistenza tecnica:
N° verde: 800 60 11 22

Japan:

Medtronic Japan Co. Ltd.
24 Hr. Support Line:
0120-56-32-56

Kazakhstan:

Medtronic BV in Kazakhstan
Tel: +7 727 311 05 80 (Almaty)
+7 717 224 48 11 (Astana)
Круглосуточная линия
поддержки:
8 800 080 5001

Kosovo:

Yess Pharma
Tel: +377 44 999 900
Helpline: +37745888388

Latin America:

Medtronic, Inc.
Tel: 1(305) 500-9328

Latvija:

RAL SIA
Tel: +371 67316372
Helpline (9am to 6pm):
+371 29611419

Lithuania:

Monameda UAB
Tel: +370 68405322
Helpline: +370 68494254

Macedonia:

Alkaloid Kons Dooel
Tel: +389 23204438

Magyarország:

Medtronic Hungária Kft.
Tel: +36 1 889 0688

Malaysia:

Medtronic International Ltd.
Tel: +603 7946 9000

México:

Medtronic Servicios S. de R. L.
de C.V.
Tel (México DF): +(11) 029 058
Tel (Interior): +01 800 000 7867
Medtronic Directo 24/7 (from
México DF): +(55) 36 869 787
Medtronic Directo 24/7:
+01 800 681 1845

Middle East and North Africa:

Regional Office
Tel: +961-1-370 670

Montenegro:

Glosarij d.o.o.
Tel: +382 20642495

Nederland, Luxembourg:

Medtronic B.V.
Tel: +31 (0) 45-566-8291
Gratis: 0800-3422338

New Zealand:

Medica Pacifica
Phone: 64 9 414 0318
Free Phone: 0800 106 100

Norge:

Medtronic Norge A/S
Tel: +47 67 10 32 00

Philippines:

Medtronic International Ltd.
Tel: +65 6436 5090 or
+65 6436 5000

Россия:

ООО «Медтроник»
Tel: +7 495 580 73 77
Круглосуточная линия
поддержки: 8 800 200 76 36

Polska:

Medtronic Poland Sp. z o.o.
Tel: +48 22 465 6934

Portugal:

Medtronic Portugal Lda
Tel: +351 21 7245100

Puerto Rico:

Medtronic Puerto Rico
Tel: 787-753-5270

Republic of Korea:

Medtronic Korea, Co., Ltd.
Tel: +82.2.3404.3600

Romania:

Medtronic Romania S.R.L.
Tel: +40372188017
Helpline: +40 726677171

Schweiz:

Medtronic (Schweiz) AG
Tel: + 41 (0) 31 868 0160
24-Stunden-Hotline:
0800 633333

Serbia:

Epsilon Research International
d.o.o.
Tel: +381 113115554

Medtronic Serbia D.o.o.
Helpline: +381 112095900

Singapore:

Medtronic International Ltd.
Tel: +65 6436 5090 or
+65 6436 5000

Slovenija:

Zaloker & Zaloker d.o.o.
Tel.: +386 1 542 51 11
24-urna tehnična pomoč:
+386 51316560

Slovenská republika:

Medtronic Slovakia, s.r.o.
Tel: +421 26820 6942
HelpLine: +421 26820 6986

Sri Lanka:

Swiss Biogenics Ltd.
Mobile: (+91)-9003077499
or (+94)-777256760

Suomi:

Medtronic Finland Oy
Tel: +358 20 7281 200
Help line: +358 400 100 313

Sverige:

Medtronic AB
Tel: +46 8 568 585 20

Taiwan:

Medtronic (Taiwan) Ltd.
Tel: 02-21836000
Toll Free: +886-800-005285

Thailand:

Medtronic (Thailand) Ltd.
Tel: +662 232 7400

Türkiye:

Medtronic Medikal Teknoloji
Ticaret Ltd. Sirketi.
Tel: +90 216 4694330

Ukraine:

ТОВ Медтронік Україна
Лінія цілодобової підтримки:
0 800 508 300

USA:

Medtronic Diabetes Global
Headquarters
24 Hour HelpLine:
+1-800-646-4633
To order supplies:
+1-800-843-6687

United Kingdom:

Medtronic Ltd.
Tel: +44 1923-205167

Österreich:

Medtronic Österreich GmbH
Tel: +43 (0) 1 240 44-0
24 – Stunden – Hotline:
0820 820 190

Medtronic



Medtronic MiniMed

18000 Devonshire Street

Northridge, CA 91325

USA

1 800 646 4633

+1 818 576 5555

www.medtronicdiabetes.com

EC REP



Medtronic B.V.

Earl Bakkenstraat 10

6422 PJ Heerlen

The Netherlands

C €0459

REF MMT-7040Q

2021/06/10

M811008A004_2